



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du mardi 3 avril 2012 à 19 h**

**Centre Roussin  
12125, rue Notre-Dame Est, salle Raymond-Mayer**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture

CA Direction du bureau d'arrondissement

Ouverture de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 3 avril 2012.

**10.02** Ordre du jour

CA Direction du bureau d'arrondissement

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 3 avril 2012.

**10.03** Procès-verbal

CA Direction du bureau d'arrondissement

Ratification du procès-verbal du conseil d'arrondissement de la séance ordinaire tenue le 6 mars 2012.

**PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL**

**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

## 12 – Orientation

### 12.01 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA Bureau des élus

Adoption d'une résolution concernant les recommandations du conseil d'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles dans le cadre de la démarche de révision du financement des arrondissements et transmission de ladite résolution au président du comité exécutif, monsieur Michael Applebaum.

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.01 Contrat de services professionnels

CA Direction des travaux publics - 1124642002

Autorisation une dépense de 23 569,88 \$, taxes incluses, pour la surveillance des travaux de construction de fondations de rues, de pavage, de trottoirs, de bordures, de bases de béton pour lampadaires, de conduits souterrains et d'un système d'éclairage des rues Charlotte-Tassé, Édith-Serei et Blaise-Pascal, dans le cadre du projet résidentiel « Le Valencia », Phase 2, Parties 2 et 3, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et octroi d'un contrat à la firme Dessau inc. au montant de 23 569,88, taxes incluses, conformément aux documents de la soumission sur invitation déposée numéro PRO-HON12-04 (8 soumissionnaires).

### 20.02 Contrat de construction

CA Direction des travaux publics - 1120443002

Autorisation d'une dépense de 94 516,35 \$, taxes incluses, pour le réaménagement de l'aire de jeu 2-5 ans du parc Sainte-Marthe et octroi d'un contrat, pour ce faire, à la firme Les Excavations DDC-2632-2990 Québec inc. au montant de 94 516,35 \$, taxes incluses, dans le cadre de l'appel d'offres sur invitation numéro RP-11-PARC-95 (2 soumissionnaires).

*District(s):* Rivière-des-Prairies

*Sommet:* Art. 22 b) aménager des parcs, des infrastructures de loisir, d'activité physique et de sport de qualité, répartis équitablement en fonction des besoins évolutifs des milieux de vie

### 20.03 VACANT

### 20.04 Entente

CA Direction des travaux publics - 1122726003

Approbation de la convention entre l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et la Compagnie des Chemins de fer nationaux du Canada intitulée « Reconstruction d'un passage à niveau » et visant l'élargissement d'un passage à niveau à l'intersection du boulevard Rivière-des-Prairies (doublement des voies pour le train de l'Est).

*District(s):* Rivière-des-Prairies

**20.05** Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1121312001

Approbation du projet de convention et octroi d'une contribution financière au montant de 20 474 \$ à l'organisme Accueil des immigrants de l'est de Montréal pour l'année 2012, dans le cadre de l'Entente administrative de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale, Ville - MESS pour le projet « Je m'implique ».

*District(s):* Pointe-aux-Trembles  
*Contrat de ville:* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

**20.06** Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1121312002

Approbation du projet de convention et octroi d'une contribution financière au montant de 31 370 \$ à l'organisme Jeunes en Mouvement de Pointe-aux-Trembles pour l'année 2012, dans le cadre de l'Entente administrative de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale, Ville - MESS pour le projet Famille en action.

*District(s):* Pointe-aux-Trembles  
*Contrat de ville:* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

**20.07** Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1124734004

Approbation du projet de convention et octroi d'une contribution financière de 35 780 \$ à l'organisme ERDP pour l'année 2012, dans le cadre de l'Entente administrative de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale, Ville - MESS pour le projet Soutien à l'intégration des enfants des familles haïtiennes de RDP.

*Contrat de ville:* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

**20.08** Contrat de services professionnels

CA Direction des travaux publics - 1121792001

Autorisation d'une dépense de 118 769,18 \$, taxes incluses, pour la préparation des plans et devis ainsi que la surveillance de travaux de « pulvérisation – stabilisation » dans diverses rues de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et octroi d'un contrat à la firme CIMA+ au montant de 118 769,18 \$, taxes incluses, conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro RP-HON12-01 (8 soumissionnaires).



**30.04** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des travaux publics - 1120443003

Autorisation pour le transfert d'un montant de 22 575,00 \$, taxes incluses, disponible aux contingences du contrat accordé à Construction Genfor Ltée vers les incidences afin de compléter l'enveloppe nécessaire pour acquitter la facture d'Hydro-Québec pour leurs travaux de raccordement électrique dans le cadre du projet du réaménagement du pavillon des baigneurs, de la pataugeoire et l'intégration de l'échantillonneur d'air au parc Saint-Jean-Baptiste, dans le cadre de l'appel d'offres public numéro RP-10-PARC-68.

*District(s):* Pointe-aux-Trembles

**30.05** Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs - 1124230003

Accusé réception des rapports de décisions déléguées de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles en matière de mouvements de personnel pour la période du mois de février 2012 et en matière de ressources financières pour la période du 29 janvier 2012 au 25 février 2012, du dépôt des virements de crédits entre activités, pour la période du mois de février 2012 et dépôt de la liste des transactions sans bon de commande effectuées pour la période du mois de février 2012.

## 40 – Réglementation

### RAPPORT DE CONSULTATION PUBLIQUE

**40.01** Rapport de consultation publique

CA Direction du bureau d'arrondissement

Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le mercredi 21 mars 2012 relativement au projet de Résolution numéro PP-73 intitulée « Projet particulier visant à permettre l'ensemble immobilier de bâtiments commerciaux situés sur le côté est du boulevard Rodolphe-Forget entre le boulevard Perras et l'école primaire Notre-Dame-de-Fatima et remplaçant la résolution sur le projet particulier de construction, de modification ou d'occupation numéro PP-14 telle que modifiée par la résolution numéro PP-30 » dans le district de La Pointe-aux-Prairies.

**40.02** Rapport de consultation publique

CA Direction du bureau d'arrondissement

Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le mercredi 21 mars 2012 relativement au projet de Résolution numéro PP-74 intitulée « Projet visant à autoriser l'agrandissement du bâtiment situé au 12260, rue Sherbrooke Est aux fins des usages « véhicules automobiles (location, vente) et véhicules automobiles (réparation, entretien) sur le lot 1 979 489 » dans le district de Pointe-aux-Trembles.

**40.03** Rapport de consultation publique

CA Direction du bureau d'arrondissement

Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le mercredi 21 mars 2012 relativement au projet de Règlement numéro RCA09-Z01-016 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01, tel qu'amendé) de manière à agrandir la zone 104 à même la zone 218 et à autoriser la classe d'usages P.1 - Institutions locales, une hauteur maximale de quatre (4) étages et une hauteur maximale de 18 mètres dans la zone 104 » dans le district de Pointe-aux-Trembles.

**SECOND PROJET**

**40.04** Règlement - Adoption du second projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises – 1124564001 **ADDENDA**

Adoption, avec modifications, du second projet de la Résolution numéro PP-73 intitulée « Projet particulier visant à permettre l'ensemble immobilier de bâtiments commerciaux situés sur le côté est du boulevard Rodolphe-Forget entre le boulevard Perras et l'école primaire Notre-Dame-de-Fatima et remplaçant la résolution sur le projet particulier de construction, de modification ou d'occupation numéro PP-14 telle que modifiée par la résolution numéro PP-30 ».

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.05** Règlement - Adoption du second projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1120826001

Adoption du second projet de la Résolution numéro PP-74 intitulée « Projet particulier visant à autoriser l'agrandissement du bâtiment situé au 12260, rue Sherbrooke Est aux fins des usages « véhicules automobiles (location, vente) et véhicules automobiles (réparation, entretien) sur le lot 1 979 489 ».

*District(s):* Pointe-aux-Trembles

**40.06** Règlement - Adoption du second projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124564002

Adoption du second projet de Règlement numéro RCA09-Z01-016 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01, tel qu'amendé) de manière à agrandir la zone 104 à même la zone 218 et à autoriser la classe d'usages P.1 - Institutions locales, une hauteur maximale de quatre (4) étages et une hauteur maximale de 18 mètres dans la zone 104 ».

*District(s):* Pointe-aux-Trembles

## ADOPTION

### 40.07 Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1113469024

Adoption de la Résolution numéro PP-71 intitulée « Projet particulier visant à permettre le réaménagement du terrain et l'agrandissement du bâtiment commercial situé au 7685, boulevard Maurice-Duplessis, sur le lot 1 058 759 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal ».

*District(s):* Rivière-des-Prairies

### 40.08 Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1113469041

Adoption de la Résolution numéro PP-72 intitulée « Projet particulier visant à permettre la construction et l'occupation d'un bâtiment d'habitation comportant 96 unités d'habitation sur quatre (4) étages au 9199, boulevard Maurice-Duplessis, sur le lot projeté portant le numéro 4 976 389 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal ».

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

## DÉROGATIONS MINEURES

### 40.09 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1125270003

Demande d'approbation, dans le cadre d'une demande de dérogations mineures quant aux articles 88, 95 et 109 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01), relativement à la marge de recul avant principale minimale prescrite, la proportion de maçonnerie en façade et la superficie des ouvertures dans une façade pour l'agrandissement projeté d'un bâtiment industriel situé au 7975, avenue Marco-Polo sur le lot 1 278 976 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

*District(s):* Rivière-des-Prairies

## PIIA

### 40.10 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1120826002

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 42 de la section 5 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01), du plan relatif à l'opération cadastrale pour un projet résidentiel dans le secteur de la rue Victoria, entre la 53<sup>e</sup> Avenue et la 64<sup>e</sup> Avenue.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.11** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1123469010

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 135 de la section 19 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01), des plans pour la réfection des fenêtres pour les blocs C-1, D-1 et D-2 du bâtiment principal de l'Hôpital Rivière-des-Prairies situé au 7070, boulevard Perras.

*District(s):* Rivière-des-Prairies

**40.12** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1123469011

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 90 de la section 12 et à l'article 161 de la section 23 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01), des plans relatifs à l'ajout d'une rampe d'accessibilité universelle à l'arrière du bâtiment situé au 8000, boulevard Gouin Est Rivière-des-Prairies.

*District(s):* Rivière-des-Prairies

**40.13** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1123469013

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 116 de la section 16 applicable au Vieux–Rivière-des-Prairies et à l'article 161 de la section 23 applicable aux bâtiments d'intérêt patrimonial et architectural hors secteur de valeur exceptionnelle du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01), des plans relatifs à la restauration de la toiture du bâtiment situé au 10050, boulevard Gouin Est.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.14** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1123469012

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 13 du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA03-11009), des plans relatifs à l'implantation, à l'apparence du bâtiment et à l'aménagement du terrain pour la propriété commerciale qui sera autorisée conditionnellement à l'entrée en vigueur de la Résolution sur le projet particulier numéro PP-71, située au 7685, boulevard Maurice-Duplessis, à l'angle de la 15<sup>e</sup> Avenue, sur le lot projeté numéro 1 058 759 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

*District(s):* Rivière-des-Prairies

## ORDONNANCE

**40.15** Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1125888001

Édition de l'ordonnance numéro OCA12-(C-4.1)-001, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M, c. C-4.1), afin de déplacer un arrêt d'autobus de la Société de Transport de Montréal, d'ajouter une zone d'interdiction d'arrêt ainsi que des panneaux d'affectation de voies sur la 81<sup>e</sup> Avenue, entre les rues Sherbrooke et Forsyth.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.16** Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1121537003

Édition de l'ordonnance numéro OCA12-(C-4.1)-002, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M, c. C-4.1), visant l'enlèvement d'un arrêt de la Société de Transport de Montréal dans le cadre d'une requête concernant la mise en place d'un passage piéton, face au 15290, rue Notre-Dame Est.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

## CIRCULATION STATIONNEMENT

**40.17** Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1125888002

Requête pour la mise en place de mesures pour diminuer la vitesse de circulation sur la 60<sup>e</sup> Avenue devant le parc Montmartre.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.18** Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1125888003

Requête pour l'installation de dos d'âne sur la 60<sup>e</sup> Avenue, entre la 3<sup>e</sup> Rue et le boulevard Perras.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.19** Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1125888004

Demande de mesures d'atténuation de la circulation en raison du fort volume de camions sur la rue Armand-Chaput.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.20** Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1121537001

Requête pour la mise en place de mesures de sécurité sur la rue Forsyth, entre la 81<sup>e</sup> Avenue et la rue J.-Omer-Marchand.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

## **51 – Nomination / Désignation**

**51.01** Nomination / Désignation

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1122471001

Nomination de deux membres siégeant au sein du Comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

## **60 – Information**

**60.01** Dépôt

CA Direction des travaux publics - 1121155004

Dépôt du rapport annuel 2011 du comité de circulation de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

**60.02** Dépôt

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1120561001

Dépôt du rapport d'activités 2011 du comité consultatif d'urbanisme et du comité d'étude des demandes de démolition de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

## **70 – Autres sujets**

**70.01** Levée de la séance

CA Direction du bureau d'arrondissement

Levée de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 3 avril 2012.

## **DOCUMENTS D'INFORMATION**

Résolution numéro CA12 220062 - « Une heure pour la terre 2012 » - Adoptée par le conseil d'arrondissement du Sud-Ouest de la Ville de Montréal le 1<sup>er</sup> février 2012.

Résolution numéro 120316 demandant au gouvernement du Québec et à la Ville de Montréal d'inscrire le projet de raccordement Cavendish-Royalmount-Cavendish dans les priorités de la prochaine entente du ministère de transport du Québec- Ville de Montréal - Adopté par le conseil de la Ville de Côte-Saint-Luc le 12 mars 2012.

---

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 42**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0**